II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2019/274

2019 m. sausio 11 d.

dėl Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos pasirašymo Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos vardu

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 50 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) pagal Europos Sąjungos sutarties 50 straipsnį, kuris pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 106a straipsnį taikomas Europos atominės energijos bendrijai (toliau – Euratomas), 2017 m. kovo 29 d. Jungtinė Karalystė pranešė Europos Vadovų Tarybai apie ketinimą išstoti iš Europos Sąjungos ir Euratomo;

(2) 2017 m. gegužės 22 d. Taryba suteikė įgaliojimus Komisijai pradėti derybas su Jungtine Karalyste dėl susitarimo, kuriame nustatoma jos išstojimo tvarka, atsižvelgiant į pagrindinius būsimų jos santykių su Sąjunga principus;

(3) derybos vyko remiantis 2017 m. balandžio 29 d. bei gruodžio 15 d. ir 2018 m. kovo 23 d. Europos Vadovų Tarybos pateiktomis gairėmis, ir pagrindinis jų tikslas buvo užtikrinti, kad Jungtinės Karalystės išstojimas iš Sąjungos ir Euratomo būtų tvarkingas;

(4) 2018 m. lapkričio 25 d. Europos Vadovų Taryba patvirtino Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (toliau – Susitarimas);

(5) derybos baigtos, todėl Susitarimas turėtų būti pasirašytas Sąjungos vardu su sąlyga, kad jam sudaryti būtinos procedūros bus užbaigtos vėliau;

(6) pagal Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 106a straipsnį ES sutarties 50 straipsnis taikomas Euratomui;

(7) Susitarime numatytas pereinamasis laikotarpis, kuriuo – nepaisant visų Jungtinės Karalystės išstojimo iš Sąjungos padarinių Jungtinės Karalystės dalyvavimui Sąjungos institucijų, įstaigų, organų ir agentūrų veikloje – Jungtinei Karalystei ir jos teritorijoje bus taikoma Sąjungos teisė, įskaitant tarptautinius susitarimus. Todėl Komisija turėtų Sąjungos ir Euratomo vardu pranešti kitoms tų susitarimų šalims apie tai, kad taikant tuos susitarimus pereinamuoju laikotarpiu Jungtinė Karalystė turi būti laikoma valstybe nare;

(8) Susitarimo 185 straipsnio antroje pastraipoje numatyta, kad, rengdama rašytinį pranešimą apie būtinų vidaus procedūrų užbaigimą, Sąjunga dėl bet kurios valstybės narės, kuri nurodė priežastis, susijusias su tos valstybės narės nacionalinės teisės pagrindiniais principais, gali pareikšti, kad pereinamuoju laikotarpiu, be Tarybos

pagrindų sprendime 2002/584/TVR ([1]) nurodytų Europos arešto orderio nevykdymo pagrindų, tos valstybės narės vykdančiosios teisminės institucijos gali atsisakyti perduoti savo piliečius Jungtinei Karalystei pagal Europos arešto orderį. Todėl tikslinga nustatyti terminą, per kurį valstybės narės, ketinančios pasinaudoti ta galimybe, turėtų apie tai pranešti Komisijai ir Tarybos Generaliniam sekretoriatui;

(9) kaip nustatyta ES sutarties 50 straipsnio 4 dalyje, Jungtinė Karalystė nedalyvavo Taryboje dėl šio sprendimo vykstančiose diskusijose arba jį priimant,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Įgaliojama Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos vardu pasirašyti Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos, su sąlyga, kad minėtas Susitarimas bus sudarytas.

Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo. ([2])

2 straipsnis

Europos Vadovų Tarybos pirmininkas ir Komisijos pirmininkas įgaliojami Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos vardu pasirašyti Susitarimą.

3 straipsnis

Iškart po Susitarimo pasirašymo Komisija praneša kitoms Susitarimo 2 straipsnio a punkto iv papunktyje nurodytų tarptautinių susitarimų šalims apie tai, kad, su sąlyga, jog Susitarimas įsigalios, taikant tuos tarptautinius susitarimus pereinamuoju laikotarpiu Jungtinė Karalystė turi būti laikoma valstybe nare.

4 straipsnis

Valstybės narės, kurios ketina pasinaudoti Susitarimo 185 straipsnio antroje pastraipoje numatyta galimybe, apie tokį savo ketinimą iki 2019 m. vasario 15 d. praneša Komisijai ir Tarybos Generaliniam sekretoriatui.

5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2019 m. sausio 11 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

G. CIAMBA

([1]) 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pagrindų sprendimas 2002/584/TVR dėl Europos arešto orderio ir perdavimo tarp valstybių narių tvarkos (OL L 190, 2002 7 18, p. 1).

([2]) OL C 66 I, 2019 2 19, p. 1.